



Program
Međunarodna konferencija/Internationale Konferenz
19 .- 21.05.2022.

Sinergija kulture i gospodarstva
Republike Hrvatske i Republike Austrije
Synergie der Kultur und Wirtschaft zwischen der
Republik Kroatien und Republik Österreich
Zagreb



*Međunarodna konferencija
Sinergija kulture i gospodarstva Republike Hrvatske
i Republike Austrije
od 19. do 21. svibnja 2022. godine
Dvorana Hrvatskog društva skladatelja
(Berislavićeva 9, Zagreb)*

Hrvatsko-austrijsko društvo Zagreb (HAD Zagreb) osnovano je 1991. godine na poticaj tadašnjeg vicekancelara Republike Austrije dr. Erharda Buseka; uz njega i dr. Leopolda Melichara, tada direktora Austrijskog kulturnog instituta (danas Austrijskoga kulturnog foruma), okupili su se znanstveni, kulturni i politički djelatnici te zainteresirani građani – budući članovi Društva. Ono je do danas usmjereno na suradnju s drugim društvima s ciljem priznavanja i organiziranja aktivnosti od zajedničkog interesa za Republiku Austriju i Republiku Hrvatsku.

Ova konferencija za cilj ima obilježiti 30. godišnjicu osnutka HAD-a Zagreb i 30. godišnjicu uspostave diplomatskih odnosa između Hrvatske i Austrije.

Osim što događaj osigurava kulturni program (koncertne intermezzo skladbe, izložbe i kreativne radne domjenke), objedinit će i predavanja stručnjaka iz područja kulture, umjetnosti, diplomacije, ekonomije, arhitekture i povijesti – a cjelokupan program dostupan je u ovoj knjižici.



REPUBLIKA HRVATSKA
Ministarstvo vanjskih
i europskih poslova

Ovaj je dokument izrađen uz financijsku podršku Ministarstva vanjskih i europskih poslova. Sadržaj ovog dokumenta u isključivoj je odgovornosti udruge Hrvatsko-austrijsko društvo za njegovanje kulturnih i gospodarskih odnosa, Zagreb, i ni pod kojim se uvjetima ne može smatrati kao odraz stajališta Ministarstva.

KONFERENCIJOM UPRAVLJA HRVATSKO-AUSTRIJSKO DRUŠTVO ZAGREB

Predsjednik HAD-a Zagreb: **Josip Zelić**

Potpredsjednik: **Alida Poljak**, prof. savjetnica

Tajnik: prof. dr. sc. **Jasminka Brnjas-Kraljević**

Članovi UO HAD-a Zagreb od 2022. do 2026.:

mr.sc. **Marijan Tomaš**

funkcija u upravnom odboru: arhiva i povijest društva

Ivica Malčić, dipl. ing.

funkcija u upravnom odboru: **zapisničar**

Antonija Žarković

funkcija u upravnom odboru: **koordinator programa**

mr.sc. **Dubravka Kunštek**

funkcija u upravnom odboru: arhiva i povijest društva

Ivica Topić

funkcija u upravnom odboru: **koordinator članstva**

Luciano Batinić, dr. med. dent., nacionalni prvak opere HNK u Zagrebu

funkcija u upravnom odboru: **ambasador HAD-a Zagreb**

Franjo Pedljo

funkcija u upravnom odboru: **koordinator društvenih mreža i digitalnih platformi**

Diana Nekić, mag. praesc. educ.

funkcija u upravnom odboru: **koordinator troškovnika, računa i troškova**

RIJEČ

mr.sc. MARIJANA TOMAŠA

Inicijativa za osnivanje Hrvatsko-austrijskog društva za njegovanje kulturnih i gospodarskih odnosa (HAD) došla je od skupine hrvatskih uglednika uz snažnu podršku i angažman ondašnjeg austrijskog ministra znanosti i vicekancelara dr. Erharda Buseka, te mag. Leopolda Melichara, tadašnjeg direktora Austrijskog kulturnog instituta u Zagrebu. Osnivačka skupština održana je u Hrvatskom narodnom kazalištu u Zagrebu 25. veljače 1991. godine te je donesen Statut i utvrđeni su ciljevi. U prvim, ratnim godinama Društvo se angažiralo na pisanju pisama i apela za priznavanje Republike Hrvatske. U tome se posebno istaknula Greta Pifat-Mrzljak koja je pored znanstvenog ugleda svjetski renome stekla pokretanjem peticije *Apel za mir u Hrvatskoj* koju je 1992. godine potpisalo 127 dobitnika Nobelove nagrade. Uz svesrdnu pomoć Austrijsko-hrvatskog društva iz Beča odvijala se intenzivna znanstvena suradnja. Na koncertima hrvatskih glazbenika u Austriji promovirala se ideja o samostalnoj Hrvatskoj i prikupljala pomoć napose za djecu izbjeglice. Društvo je sudjelovalo i u osnivanju i aktivnosti austrijske humanitarne udruge *Nachbar in Not* koja je prerasla u svjetsku humanitarnu organizaciju. U Zagrebu i u Austriji održan je velik broj koncerata mladih austrijskih i hrvatskih glazbenika. Društvo je pomoglo pri organiziranju prvog nastupa Zagrebačke filharmonije u dvorani Musikvereina u Beču. U Zagrebu se svake godine organiziralo i po desetak javnih koncerata na kojima su, uz učenike Glazbene škole Blagoja Berse nastupali i istaknuti hrvatski solisti i glazbenici. Učenici i profesori te škole svojim nastupima redovno uljepšavaju godišnje skupštine i veće priredbe Društva. Organiziraju se brojna studijska putovanja i jednodnevni izleti u mjesta sa značajnim austrougarskim naslijeđem za članove i prijatelje Društva.

Likovna sekcija organizirala je nekoliko izložbi naših slikara u Austriji i predstavljanja likovnih umjetnika koji rade u Austriji i u Zagrebu. Za bolnicu Vukovar održan je koncert u dvorcu Eltz i darovan televizor pedijatrijskom odjelu te bolnice. Pomoć je dodijeljena i bolnici u Pakracu, Caritasovom domu štićenika u Zagrebu, Centru za razminiranje te jednoj članici Društva. Društvo je 2001. godine utemeljilo Nagradu HAD Zagreb. Diploma se svake druge godine daje osobama iz Austrije i Hrvatske istaknutima u njegovanju i promicanju odnosa dviju država u znanosti, kulturi, gospodarstvu i politici te u promidžbi Hrvatske u Austriji i Europi. Od 2014. godine nagrada nosi naziv *Nagrada Greta Pifat-Mrzljak*. Svi rezultati rada pokazuju da je Društvo uložilo puno truda, invencije i dobre volje u ostvarenje svojih ciljeva i zadataka. Najbolji dokaz uspješnosti je nagrada PaN (krovna organizacija svih austrijskih društava prijateljstva) koju je Društvo dobilo 2017. godine za promicanje partnerstva. Uz sve te izravne i mjerljive rezultate postoji i onaj jedan nemjerljivi, ljudski dio za velik broj i hrvatskih i austrijskih sudionika: poznanstva i prijateljstva, razmjena ideja i stavova, upoznavanje i naše i „susjedove“ prošlosti i sadašnjosti. Upravni odbor s novim predsjednikom Josipom Zelićem poduzima niz priprema za nove aktivnosti.

Ne damo se!

Poštovani pokrovitelji, donatori i mediji

Posebne zahvale upućujemo Akademiji za umjetnost i kulturu u Osijeku, Glazbenoj školi Blagoja Berse te Hrvatskom društvu skladatelja za aktivan i sadržajan doprinos u organizaciji i provedbi Međunarodne konferencije Sinergija kulture i gospodarstva Republike Hrvatske i Republike Austrije. Zabvaljujemo i našim donatorima, članovima i prijateljima koji su pomogli provedbu konferencije ovisno o svojim mogućnostima.

PROGRAM MEĐUNARODNE KONFERENCIJE
*Sinergija kulture i gospodarstva Republike Hrvatske i Republike
Austrije*

četvrtak, 19. svibnja 2022. godine

➤ 12:00-12:15

otvaranje, govor predsjednika HAD-a Zagreb **Josipa Zelića**

➤ 12:15-12:45

„30 godina austrijsko-hrvatskih odnosa – 30 godina jakog partnerstva“, Nj. E. **dr. iur. Jozef Markus Wuketich**, veleposlanik Austrije u RH

➤ 12:45-13:15 pauza za kavu

➤ 13:20-14:00

„Primjer dobre prakse brendiranja kulturnog identiteta: Dani Paje Kolarića“, **dr. sc. Snježana Barić-Šelmić**, poslijedoktorandica (AUKOS), **doc. dr. sc. Damir Šebo** (AUKOS)

➤ 14:00-15:00 pauza

➤ 15:15-15:45

„Das klappt nicht in Kroatien“, **dr. sc. Kristijan Sedak** (HKS)

➤ 16:00-16:40

„Europski Forum Alpbach - prilike za mlade“, **Riki Pahlić mag. polit.** (ALPBACH)

➤ 16:45-17:20

„Budućnost i potencijal hrvatske i austrijske arhitekture“, **Bruno Miladin, mag. arh.**, **Ivan Peranić, mag. arh.** (IBT ARHITEKTI)

➤ 17:30-18:00

„Sudbine hrvatskih i austrijskih skladatelja“, **prim. dr. sc. Darko Breitenfeld**, (KBC ZAGREB), **Ruth Švarc, cand. med.**

➤ 18:15-21:00 glazbeni intermezzo i druženje

U *Glazbenom intermezzu* nastupaju učenici
Glazbene škole Blagoja Berse

uz mentorstvo i savjetovanje uvažanih profesora Glazbene škole
Blagoja Berse:

❖ M. Bruch: *Koncert za violinu i orkestar u g-molu, op.26, I. st.,*
Allegro moderato

Viktor Galuf, violina

Zarja Alajbeg Galuf, klavir

nastavnica: Lara Silvestri Valdevit, prof. mentorica

❖ E. Mehul: *Sonata u A-duru, op.1 br. 3 I. st. Allegro*
R. Galliano: *La Valse a Margaux*

Marko Barišić, harmonika,

nastavnica: Valentina Mikulan, prof.

❖ C. M. von Weber: *Koncert za klarinet i orkestar u f-molu, op. 73,*
Rondo Allegro

Marija Jureša, klarinet

Dario Nikolić, prof., klavir

nastavnik: Bruno Philipp, prof. savjetnik

petak, 20. svibnja 2022. godine

➤ 12:15-12:45

„Österreichisches Kulturforum Zagreb im Wandel der Zeit“,
Stephanie Karner, mag. art. Austrijski kulturni forum Zagreb

➤ 13:00-13:40

„Interdisciplinarnost – novi put za međunarodne kulturne
suradnje“, **Buga Šimić, mag. mus. (Kazalište Mala scena)**

➤ 13:50-14:30

„Erste banka – pogled na kulturu i umjetnost“, **Maja Letica, mag.
oec. (ERSTE banka)**

➤ 14:45-15:30

„Život i tragična sudbina prof. dr. sc. Ljudevita Juraka,
utemeljitelja humane i animalne patologije u Hrvatskoj“, **Hrvoje
Peršić, mag. comm.**

➤ 15:45-16:15 pauza

➤ 16:30-17:15

„Kreativni gradovi Austrije i Hrvatske – povijesni kontekst,
sadašnjost i buduće perspektive“, **dr. sc. Igor Mavrin,
poslijedoktorand (AUKOS)**

➤ 17:30-18:10

„Pejačevići našički, obitelj poduzetnika, banova i umjetnika“, **Silvija
Lučevnjak, mag. litt. comp. et. mag. hist. art., dipl. bibl.
(ravateljica Zavičajnog muzeja Našice)**

➤ 18:15-18:50

„Iskustva studiranja studija glazbene umjetnosti u Republici Austriji
(Beč i Graz)“: **red. prof. art. Mladen Tarbuk (MUZA) i Antun
Tomislav Šaban, mag. mus. (HDS)**

U *Glazbenom intermezzu* nastupaju učenici
Glazbene škole Blagoja Berse

uz mentorstvo i savjetovanje uvaženih profesora Glazbene škole
Blagoja Berse:

➤ 19:00-21:00 Glazbeni intermezzo i druženje

❖ E. de Coriolis: *Barcarolle*

Eva Majstorović, saksofon

Dario Nikolić, prof., klavir

nastavnik: Tomislav Žužak, izvrsni savjetnik

❖ J. S. Bach: *Partita u E-đuru za solo violinu*, BWV 1006, br.3 Gigue

Moreno Pavlaković, violina

nastavnica: Tihana Dražin Kovačić, prof.

❖ D. Pejačević: *Glasovirske minijature // Tugovanje*, op. 17

C. Debussy: *24 preludija // Djevojka lanene kose*

Elena Žužul

nastavnica: Alida Poljak, prof. savjetnica

❖ A. Grgin: *Capriccio br.1*, za klarinet solo

Lovro Lubina, klarinet

nastavnik: Bruno Philipp, prof. savjetnik

subota 21. svibnja 2022. godine, 18:00h
Svečana sjednica povodom obilježavanja 30. godišnjice Hrvatsko-
austrijskog društva Zagreb
Dvorana Hrvatskog društva skladatelja
(Berislavićeva 9, Zagreb)

- ❖ Intonacija hrvatske i austrijske himne
- ❖ Uvodni govori predsjednika HAD-a Zagreb **Josipa Zelića**
- ❖ Osvrt na 30 godina HAD-a Zagreb **mr.sc. Marijana Tomaša**

Glazbeni intermezzo
nastupaju:

- ❖ **Luciano Batinić**, bas, nacionalni prvak Opere HNK u Zagrebu
 - ❖ **Antonija Žarković**, sopranistica,
 - ❖ učenici puhačkog odjela glazbene škole **Musikschule St. Stefan im Rosental**
- ❖ **Dodjela nagrade i priznanja za doprinos razvoju odnosa između Hrvatske i Austrije**

Nagradu Greta Pifat-Mrzljak laureatu
prof. mag. art. dr. phil. **Karlu Pfeileru**

te priznanje laureatima:
prim. dr. sc. **Darku Breitenfeldu**
prof. dr. sc. **Jasminki Brnjas-Kraljević**
Mislavu Defaru, prof. mentoru
Zlatku Foglaru, bacc.
mr. sc. **Kristini Gamiršek-Šnidaršić**
Ivici Malčiću, dipl. ing.
Jurici Petru Petraču, prof. mentoru
Danijeli Petrić, prof.
Alidi Poljak, prof. savjetnici
Ivani Tukši Jelić, prof. savjetnici.

❖ **Domjenak**

KONTAKT

Organizator:

**HRVATSKO-AUSTRIJSKO DRUŠTVO ZA NJEGOVANJE
KULTURNIH I GOSPODARSKIH ODNOSA ZAGREB**

Bijenička cesta 54/10 000 Zagreb

osobni identifikacijski broj: 05542622625; matični broj: 03689140

IBAN:HR8224020061100070217 Erste&Steiermarkische Bank d.d.

Pravno ustrojbeni oblik UDRUGA

Produksijsko organizacijski tim konferencije:

Josip Zelić, izvršni producent

Nikolina Vidaković, glavna urednica programske knjižice i
medijskih objava

Alida Poljak, koordinator glazbenog dijela konferencije

Antonija Žarković, koordinatorica studenata i volontera

Ivica Topić, koordinator domjenka i smještaja

Diana Nekić, organizator protokola

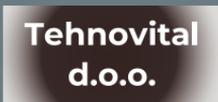
Ivan Martinović, moderator konferencije

Roberta Cvijetović, suradnik organizacije

Helena Hržica, fotograf konferencije

Josip Zelić, umjetničko oblikovanje i vizualni identitet (press walla,
plakata, programske knjižice, priznanja i nagrade HAD-a Zagreb)

Autor logotipa HAD-a Zagreb: **Josip Zelić**



www.hadzagreb.hr

e-mail info@hadzagreb.hr

Facebook



Instagram

